

# NATIONAL CHEMICAL LABORATORIES, INC.

### HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

#### Sección 1 - Identificación

**Identificador de producto** TWISTER™ Mineral Deposit / Grout Film Remover

Otros medios de identificación 251

Depósito de Minerales / cemento Extractor de película

Las restricciones de utilización Para uso comercial e industrial.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Nombre de la empresa National Chemical Laboratories of PA, Inc.

Dirección 401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123

Teléfono 1 (215) 922-1200
Correo electrónico info@nclonline.com
Persona de contacto CHFM-TFI

Número de teléfono para

emergencias

Peligros físicos

Peligros para la salud

Uso recomendado

1 (800) 255-3924

### Sección 2 - Identificación de peligro(s)

Peligros y advertencias SDS se basan en el producto sin diluir. Consulte diluida SDS para listo a uso peligros y advertencias

 Clasificación
 Categoría

 La corrosión del metal.
 1

 Lesiones oculares graves/irritación ocular
 1

 Corrosión/irritación cutáneas
 1A

Peligros definidos por OSHA Elementos de la etiqueta Símbolo de peligro No se clasifican.



Palabra de advertencia Peligro

Peligros para la salud

Puede ser corrosivo para los metales. Causa quemaduras graves en la piel y daño a los ojos. Puede causar irritación de las vías

respiratorias.

Consejos de prudencia

Prevención Mantenga sólo en el contenedor original. Utilice únicamente en un área bien ventilada. No respirar vapores o niebla. Lávese

cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes protectores y ropa de protección/protección para los ojos/la cara.

Respuesta En caso de ingestión: Enjuagar la boca. No se debe inducir el vómito. Si en la piel (o el pelo): quitarse inmediatamente la ropa

contaminada. Enjuagar con abundante agua y ducha. Si se inhala: Llevar a la persona a mantener aire fresco y cómodo para la respiración. Si en los ojos: Enjuague con cuidado con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si los hay, y muy fácil de hacer. Continúe enjuagando. Inmediatamente llame a un centro de envenenamientos/médico. Lavar la ropa

contaminada antes de volver a utilizarlo.

Almacenamiento Store está bloqueado. Guardar en recipiente resistente a la corrosión con un revestimiento interior resistente

**Eliminación** Disponer de contenidos/contenedor de conformidad con local/regional/nacional/internacional.

Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)

No se conocen.

# Sección 3 - Composición/información sobre los componentes

Mezclas

 Componentes peligros
 Número CAS
 %

 ácido clorhídrico
 7647-01-1
 5 - 10

## Sección 4 - Primeros auxilios

Inhalación Si la respiración es difícil, retirar de la zona contaminada y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

Llame a un médico o al centro de control de envenenamientos o si se desarrollan síntomas persisten.

Contacto cutáneo Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar con abundante agua y ducha. Llame a un médico o centro de control

de intoxicaciones de inmediato. Quemaduras por productos químicos deben ser tratadas por un médico. Lavar la ropa

contaminada antes de volver a utilizarlo.

Contacto ocular Lave los ojos inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quite los lentes de contacto, si los hay, y

muy fácil de hacer. Continúe enjuagando. Llame a un médico o centro de control de intoxicaciones de inmediato

Ingestión Llame a un médico o centro de control de intoxicaciones de inmediato. Enjuagar la boca. No se debe inducir el vómito. Si se

producen vómitos, mantenga la cabeza baja, con lo cual contenido estomacal no llegar a los pulmones.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados Dolor urente y corrosivos severos daños en la piel. Causa graves daños en los ojos. Los síntomas pueden incluir picor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón, y visión borrosa. Daños permanentes en los ojos incluyendo la ceguera. Puede causar irritación de las vías respiratorias.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial Proporcionar las medidas generales de apoyo y tratar sintomáticamente. Quemaduras Químicas: Lave con agua inmediatamente. Si bien el lavado, sacar la ropa que no se adhieren a la zona afectada. Llamar a una ambulancia. Continuar el lavado durante el transporte al hospital.

Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Información General Garantizar que el personal médico se consciente del material(s) involucrados, y tomar precauciones para protegerse a sí

mismos.

#### Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados Medios no adecuados de En polvo. Espuma. Las emisiones de dióxido de carbono (CO2).

Medios no adecuados de extinción

No utilizar chorro de agua como un extintor, ya que esta se extienda el fuego.

Peligros específicos del producto químico

Durante el fuego, vapores corrosivos y gases peligrosos para la salud.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Aparato de respiración autónoma y ropa de protección completa se deben utilizar en caso de incendio.

Equipo/instrucciones de extinción de incendios

Mueva los contenedores del área de incendio si se puede realizar sin riesgo.

Riesgos generales de incendio Métodos específicos No extraño incendio o explosión.

Usar procedimientos de extinción de incendios y tener en cuenta los peligros de otros materiales.

### Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia Mantener personal innecesario. Mantener a las personas alejadas del viento en contra y de derrame o fuga. Mantener fuera de las zonas bajas. Use equipo de protección adecuado y la ropa durante las tareas de limpieza. No respirar vapores o niebla. No tocar los contenedores dañados o material derramado a menos que se lleve ropa de protección adecuada. Garantizar una ventilación adecuada. Las autoridades locales deben ser informados si derrame importante no puede ser contenida. Para la protección personal, consulte la sección 8 de la estrategia para el desarrollo sostenible.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Este producto es miscible en agua. No debe ser liberado en el medio ambiente. Derrames grandes: detener el flujo de material, si este es sin riesgo. Dique el material derramado, donde esto es posible. Cubrir con plástico para evitar que se propague. Absorber en vermiculita, arena seca o tierra y el lugar en contenedores. Impedir la entrada en los canales, alcantarillas, sótanos o espacios confinados. Tras una recuperación del producto, lavar la zona con agua. Pequeños Derrames: limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpiar la superficie para remover contaminación residual. Los derrames para nunca volver envase original para su reutilización. Para la disposición de residuos, véase la sección 13 de la EDS.

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar nuevas fugas o derrames si es seguro hacerlo. No contaminar el agua. Evitar la descarga en desagües, cursos de agua o en el suelo.

#### Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro

No respirar vapores o niebla. No deje que entre en los ojos, la piel o en la ropa. Evite la exposición prolongada. Proporcionar una ventilación adecuada. Use el equipo de protección personal apropiado. Observar las buenas prácticas de higiene industrial. Tener cuidado en la manipulación y almacenamiento

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades Store está bloqueado. Original Tienda en recipiente cerrado herméticamente. Almacenar lejos de materiales incompatibles (ver la Sección 10 de la SDS).

# Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes Tipo Valor Forma

ácido clorhídrico (CAS 7647-01-1)  $TWA \qquad \qquad 7 \ mg/m^3 \ , 5 \ ppm$ 

Valores límites biológicos Índices de exposición biológica de ACGIH

Componentes Tipo Valor Forma

ácido clorhídrico (CAS 7647-01-1) TLV-C 2ppm, URT irr

Valores límites biológicos

No hay límites biológicos de exposición para los ingrediente(s).

Controles de ingeniería adecuados

Una buena ventilación general (normalmente 10 cambios de aire por hora) se debe utilizar. Las tasas de ventilación deben ir acompañados de una serie de condiciones. Si procede, utilizar recintos de proceso, sistemas de ventilación locales, u otros controles de ingeniería para mantener el aire por debajo de los límites de exposición recomendados. Límites de exposición si no se han establecido niveles mantener el aire a un nivel aceptable. Las instalaciones de lavado y

ducha de emergencia deben estar disponibles cuando se maneie el producto.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara

Utilice gafas de seguridad con protecciones laterales (o gafas) y una máscara de protección.

Protección cutánea

Protección para las

Llevar guantes resistentes a productos químicos.

manos

Otros Llevar ropa resistente a productos químicos.

Protección respiratoria En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Ningún equipo de protección respiratoria personal

normalmente es necesario si se utiliza con una ventilación adecuada.

Peligros térmicos Llevar ropa de protección térmica adecuada, cuando sea necesario.

Consideraciones generales

sobre higiene

Siempre observar las buenas medidas de higiene, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o

fumar. Suelen lavar ropa de trabajo y equipos de protección para eliminar los contaminantes.

# Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Estado físico Líquido.

Líquido fino Claro. Forma

Incoloro. Color

Olor Irritante/olor acre **Umbral olfativo** No está disponible.

<1

Punto de fusión/punto de

No está disponible.

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

212 °F (100 °C)

Punto de inflamación Ninguno a ebullición. Tasa de evaporación No está disponible. Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

límite inferior de

No está disponible.

inflamabilidad (%)

límite superior de

inflamabilidad (%)

No está disponible.

Límite de explosividad

inferior (%)

No está disponible.

Límite de explosividad

superior (%)

No está disponible.

Presión de vapor Similar al agua. Densidad de vapor Similar al agua. Densidad relativa 1,04 ± 0,01 Densidad relativa temperatura 75 °F (23,9 °C) Solubilidad (agua) Totalmente solubles Coeficiente de reparto: No está disponible.

n-octanol/agua

Temperatura de auto-

inflamación

No está disponible.

Temperatura de

No está disponible.

descomposición

< 10 Cst

Viscosidad Temperatura de la viscosidad

75°F (23,9°C)

Otra Información.

#### Sección 10 - Estabilidad y reactividad

Reactividad Reacciona violentamente con sustancias alcalinas fuertes. Este producto puede reaccionar con agentes reductores.

Estabilidad química Material es estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

Ninguna reacción peligrosa conocida en condiciones de uso normales.

peligrosas

No mezclar con otros productos químicos. Contacto con materiales incompatibles.

Materiales incompatibles Productos de descomposición

Condiciones que deben evitarse

peligrosos

Bases. Aminas. Alcanolaminas, isocianatos, cobre, metales, oxidantes o reductores.

Hyrdrogen cloruro sódico.

## Sección 11 - Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Ingestión Causas tracto digestivo quemaduras.

Inhalación Puede causar irritación en el sistema respiratorio.

Contacto cutáneo Causa quemaduras graves en la piel. Contacto ocular Causa graves daños en los ojos.

Síntomas relacionados a las

características físicas, químicas y toxicológicas Dolor urente y corrosivos severos daños en la piel. Causa graves daños en los ojos. Los síntomas pueden incluir picor,

lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón, y visión borrosa. Daños permanentes en los ojos incluyendo la ceguera.

Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad Aguda** Puede ser dañino si se ingiere.

Componentes Categoría Type Sp Código **Especies** Resultados de la prueba

ácido clorhídrico (CAS 7647-01-1) Agudo Dérmico LD50 Conjeco >5010 mg/kg Agudo Oral LD50 Rata 700 mg/kg

Corrosión/irritación cutáneas Causa quemaduras graves en la piel y daño a los ojos.

Lesiones oculares graves/

Sensibilización respiratoria

Causa graves daños en los ojos.

irritación ocular

No sensibilizante respiratorio. Sensibilización cutánea

Este producto no se espera que cause sensibilización de la piel. Mutagenicidad en células No se dispone de datos para indicar producto o alguno de los componentes presentes en más de 0,1 % mutagénico o

germinales

Carcinogenicidad Este producto no se considera un agente carcinógeno por LA IARC, ACGIH, NTP, o de la OSHA.

Toxicidad a la reproducción Este producto no se espera que cause efectos reproductivos o de desarrollo.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única

No se clasifican.

No se clasifican.

Toxicidad sistémica específica de

órganos blanco - Exposiciones

repetidas

Peligro por aspiración No riesgo de aspiración.

Los efectos crónicos Inhalación prolongada puede ser perjudicial.

### Sección 12 - Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Debido al bajo pH de este producto, se esperaría que produjera una ecotoxicidad significativa tras la exposición a

organismos acuáticos y sistemas acuáticos.

Componentes

Hydrochloric Acid (CAS 7647-01-1)

Acuático

Nivel Tipo Código Especies Resultados LC50 Agudo Pez Leuciscus idus 862 mg/l, 48 horas

Persistencia y degradabilidad No hay datos disponibles sobre la degradabilidad ruminal de este

producto.

Potencial de bioacumulación No establecida.

Movilidad en el suelo No se dispone de datos. Movilidad en general No se dispone de datos.

Otros efectos adversos No hay otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej., disminución de la capa de ozono, de formación fotoquímica

de ozono, trastornos endocrinos, potencial de calentamiento global) se espera de este componente.

## Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

Deshágase de la batería de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales. Instrucciones para la eliminación

Reglamentos locales sobre

Desechar de acuerdo con la normativa local.

la eliminación

Utilizado

Código de residuo peligroso

Los códigos de desecho deben ser asignados por el usuario sobre la base de la aplicación para la que se utilizó el producto.

Desechos/Producto no

Deshágase de la batería de acuerdo con las normas aplicables.

**Envases contaminados** 

Desde contenedores vaciados pueden retener residuos del producto, siga las advertencias incluso después etiqueta

## Sección 14 - Información relativa al transporte

DOT

Número ONU UN1789

Designación oficial de Ácido clorhídrico, SOLUCIÓN.

transporte de las Naciones

C - El material debe ser guardado " sólo en la cubierta " en un buque de carga y en un buque de pasajeros..

Clase de peligro en el

transporte

Grupo de embalaje/envase

8

Precauciones especiales

A3, A6, B3, B15 IB2, N41, T8, TP2, TP12

para el usuario

Disposiciones especiales

Excepciones de embalaje Embalaje no a granel 202 Embalaje a granel 242

IATA

**Número ONU** UN1789

Designación oficial de trans-Ácido clorhídrico, SOLUCIÓN. porte de las Naciones Unidas

Grupo de embalaje/envase **Peligros ambientales** Nο Código ERG 8L

Precauciones especiales

para el usuario

Lea las instrucciones de seguridad, SDS y procedimientos de emergencia antes de manipular.

IMDG

Número ONU UN1789

Designación oficial de trans-Ácido clorhídrico, SOLUCIÓN. porte de las Naciones Unidas

8

Clase de peligro en el

transporte

Grupo de embalaje/envase Ш Peligros ambientales Nο

Contaminante del mar

FmS F-A. S-B

**Precauciones especiales** 

para el usuario

Lea las instrucciones de seguridad, SDS y procedimientos de emergencia antes de manipular.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBCe

Esta sustancia / mezcla no está destinado a ser transportado a granel.

#### Sección 15 - Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es una "sustancia química peligrosa" que se define por la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910,1200 . Todos los componentes son de la EPA de EE.UU. Lista de inventario TSCA.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación) EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No reguladas. No aparece en la lista.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Resultado Componentes Listado ácido clorhídrico (CAS 7647-01-1)

Categorías de peligro Peligro inmediato Sí

Peligro Retrasado No Riesgo de Ignición No Peligro de Presión: No Sí Riesgo de Reactividad

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

Nombre químico Planificación de CAS# Cantidad **Umbral Cantidad** reportable

Cantidad de Planificación Cantidad de Planificación de Umbral, el valor más de Umbral, valor superior

bajo

ácido clorhídrico 7647-01-1 5000 500

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas Sí

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico Número CAS % en peso 7647-01-1 ácido clorhídrico 5 - 10

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Componentes

ácido clorhídrico (CAS 7647-01-1)

Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental) (40 CFR 68.130) Ácido clorhídrico (CAS 7647-01 -0).

Drug Enforcement Administration (DEA), List 1 2 Ácido Exempt Chemical Mixtures (21 CFR 1310.12(c))		nídrico (CAS 7647-01 -0) 20 %WV	Listado (si/no)*
DEA Exempt Chemical Mixtures Code Number Ácido clor		hídrico (CAS 7647-01 -0) 6545	Sí
Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)	No reguladas.		Sí No
Food and Drug Administration (FD	A) No reguladas.		Sí
Regulaciones de un estado de EUA			Sí
Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias		Componentes ácido clorhídrico (CAS 7647-01-1)	No
Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA		Componentes ácido clorhídrico (CAS 7647-01-1)	Sí Sí
US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania		Componentes ácido clorhídrico (CAS 7647-01-1)	Sí Sí
Derecho a la información de Rhode Island, EUA		Componentes ácido clorhídrico (CAS 7647-01-1)	Sí
Proposición 65 del Estado de		Este producto no contiene un producto químico conocido en el Estado de Califo	

California, EUA
Inventarios internacionales

País(es) o región Nombre del inventario

Australia Grupo de embalaje/envase, Il cuando aplique

Canadá Lista de Sustancias Nacionales (DSL)
Canadá Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)

China Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)
Europa Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)
Europa Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)
Japón Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)

Corea Lista de sustancias químicas existentes (ECL)

Nueva Zelanda Inventario de Nueva Zelanda

Filipinas Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)

Estados Unidos y Puerto Rico Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)

#### Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

 La fecha de revisión
 6/21/2023

 Versión #
 02

Códigos de peligro HMIS

Cláusula de exención

de responsabilidad

La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total

como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

PPE

Α

cumplimiento de las normas.

<sup>\*</sup> Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

<sup>\*</sup> Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).